

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة السنوية

روما، 12 - 16/6/2006

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

مقدمة للمجلس للنظر فيها

تقرير عن الأرصدة النقدية للبرنامج



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.A/2006/6-H/1**

16 May 2006

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة  
برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة لمجلس التنفيذ للنظر فيها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مكتب رئيس شعبة المالية (CFO): Ms G. Casar رقم الهاتف: 066513-2885

نائب رئيس شعبة المالية ومدير مكتب المحاسبة المالية (CFOA)\*: Mr E. Whiting رقم الهاتف: 066513-2701

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

\* سابقا (ADF).

## ملخص

يعرض التقرير، حسب الفئة البرنامجية، الأرصدة النقدية وأرصدة الاستثمارات القصيرة الأجل الموجودة لدى البرنامج في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، كما وردت في الحسابات المراجعة للفترة المالية 2004-2005. وتُعرض المؤشرات المالية التي تبين الزيادات في عمليات البرنامج بالقيم المالية في الفترات المالية الثلاث الماضية وما يرتبط بذلك من زيادات في الأرصدة النقدية. يبيّن تحليل الأرصدة النقدية للمساهمات والنفقات معدل دورة المساهمات المستحقة التحصيل والحسابات الواجبة الدفع. كما يبين الإيرادات والنفقات النقدية الشهرية تدبذب التدفقات النقدية على مدى عامين.

وتعرض الوثيقة لمصادر الأرصدة النقدية الواردة تحت بنود الفئات الرئيسية في الحسابات المراجعة للفترة المالية وتناولها بمزيد من التفصيل داخل كل من هذه الفئات. وتناقش المستويات المناسبة للأرصدة النقدية في هذه الفئات وتقرّن بالحيازات الفعلية للأرصدة النقدية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005.

وفي النهاية ترى الأمانة أن المستوى الإجمالي لأصول البرنامج من الأرصدة النقدية هو مستوى معقول، وإن كانت هناك حاجة إلى تعديل لبعض الأرصدة النقدية داخل الفئات الرئيسية للوصول بها إلى المستويات المناسبة.

## مشروع القرار\*

يحيط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير عن الأرصدة النقدية للبرنامج" (WFP/EB.A/2006/6-H/1)، ويوصي الأمانة بإبقاء الأرصدة النقدية قيد الاستعراض لضمان بقائها في المستويات المناسبة.

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.A/2006/16) الصادرة في نهاية الدورة.

## مقدمة

- 1- في القرار 2005/EB.2/9 باعتماد خطة البرنامج للإدارة لفترة السنتين (2006-2007)، طلب المجلس إلى الأمانة إعداد تقرير عن حجم الأرصدة النقدية للبرنامج ومصادرها واستخداماتها، إلى جانب تفسير لما تعتبره الأمانة مستوى ملائما من الأرصدة النقدية.
- 2- وتقدم هذه الوثيقة تحليلا للنقدية والاستثمارات القصيرة الأجل (المشار إليها أيضا بالأرصدة النقدية)، على النحو الوارد في الحسابات المراجعة للفترة المالية 2004-2005.

## النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل

- 3- ورد في الحسابات المراجعة أن، أصول البرنامج من الأرصدة النقدية وأرصدة الاستثمارات القصيرة الأجل كانت في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 تبلغ 1 130 239 دولارا أمريكيا.
- 4- ويقدم الجدول 1 أدناه الأرصدة النقدية حسب "1" أموال الفئات البرنامجية؛ "2" الحساب العام والحسابات الخاصة؛ "3" العمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة. وترد أيضا، لأغراض المقارنة، الأرصدة النقدية وأرصدة الاستثمارات القصيرة الأجل في نهاية فترتي السنتين 2002-2003 و 2000-2001.

الجدول 1: النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل (بملايين الدولارات)			
2001/12/31	2003/12/31	2005/12/31	
391.1	412.9	463.4	أموال الفئات البرنامجية
347.7	397.6	430.7	الحساب العام والحسابات الخاصة
23.5	96.9	236.1	العمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة
<b>762.3</b>	<b>907.4</b>	<b>1 130.2</b>	<b>مجموع النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل</b>

- 5- ولما كانت الأصول من الأرصدة النقدية تتعلق بمستوى النشاط التشغيلي معبرا عنه بالقيم المالية، فإن أي مناقشة للموضوع يجب بالضرورة أن تراعي التدفقات المالية والأرصدة النقدية بمرور الوقت. وقد شهد البرنامج زيادات كبيرة في الإيرادات والنفقات النقدية في فترات السنتين الثلاث الماضية.
- 6- ويعرض الجدول 2 أدناه المؤشرات المالية الرئيسية للفترة المالية من 2001-2000 إلى 2004-2005.

الجدول 2: المؤشرات المالية (بملايين الدولارات)				
2004 زيادة 2005-2004	2003-2002	2001-2000		
367.9	907.3	762.3	1 130.2	مجموع النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل <sup>(1)</sup>
72.3	412.9	391.1	463.4	نقدية الفئات البرنامجية <sup>(1)</sup>
1 712.6	3 358.7	1 996.5	3 709.1	المساهمات (الفئات البرنامجية) <sup>(2)</sup>
1 832.2	2 924.9	1 931.1	3 763.3	النفقات (الفئات البرنامجية) <sup>(2)</sup>
423.6	514.2	226.2	649.8	الالتزامات وصافي الحسابات الواجبة الدفع (الفئات البرنامجية) <sup>(1)</sup>
145.5	336.3	113.9	259.4	الاحتياطيات <sup>(1)</sup>

(1) في 31 ديسمبر/كانون الأول.

(2) باستثناء المساهمات والنفقات العينية.

- 7- ويتضح من الجدول 2 أن المؤشرات المالية للمساهمات والنفقات للفترة 2004-2005 تشير إلى زيادات كبيرة على فترة السنتين 2000-2001.



8- ويوضح مجموع النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل وجود زيادة بنسبة 48 في المائة، مما يعكس إلى حد ما الزيادات في الأرصدة النقدية للعمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة. وفيما يتعلق بالزيادات في مستويات إيرادات المساهمات والنفقات بما يتراوح بين 85 و95 في المائة التي تعكس الزيادات الكبيرة في عمليات البرنامج، فإن الأرصدة النقدية لأرصدة أموال الفئات البرنامجية تعكس زيادة متواضعة نسبياً بنسبة 18.5 في المائة منذ ديسمبر/كانون الأول 2001.

## النسب المالية

### تحليل الأرصدة النقدية في مقابل النفقات النقدية

9- يعرض الجدول التالي النفقات والأرصدة النقدية لأموال الفئات البرنامجية إجمالاً وحسب الفئات البرنامجية الفردية، ويبين عدد شهور النفقات النقدية المبينة في الأرصدة النقدية.

الجدول 3: معدل دورة النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل (بآلاف الدولارات الأمريكية)						
التنمية	عمليات الطوارئ للإغاثة والإنعاش	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	العمليات الخاصة	مجموع أموال الفئات البرنامجية 2005-2004	مجموع أموال الفئات البرنامجية قبل الفترة 2003-2002	
515 342	2 039 213	1 913 735	257 352	4 725 642	4 631 274	مجموع النفقات
427 542	1 686 036	1 392 415	257 352	3 763 345	2 924 934	مجموع النفقات النقدية
224 547	5 044	152 802	81 065	463 458	412 900	النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل، نهاية المدة
12.6	0.1	2.6	7.6	3.0	3.4	النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل، نهاية المدة، معبراً عنها بشهور النفقات النقدية

10- وقد زاد مجموع الأرصدة النقدية المتصلة بأموال الفئات البرنامجية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، البالغ 463.5 مليون دولار، بنسبة 12 في المائة على المبلغ الذي كان موجوداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2003. وتمثل هذه الأرصدة 3.0 شهور من النفقات النقدية في فترة السنتين 2005-2004. ولما كانت النفقات النقدية في الفترة 2005-2004 قد زادت بنسبة 28.7 في المائة فبلغت 3.8 مليار دولار بالمقارنة بمستوى الفترة 2003-2002 البالغ 2.9 مليار دولار، فإن نسبة الأرصدة النقدية إلى النفقات النقدية انخفضت من 3.4 أشهر إلى 3 أشهر.

11- ونظراً إلى الدورة الأطول لتنفيذ المشاريع فيما يتعلق بالأنشطة التي تقوم عليها فئة برامج التنمية، فإن الأرصدة النقدية تعادل 12.6 شهر من النفقات النقدية للفترة 2005-2004. وقد استنفدت فئة عمليات الطوارئ كل الأرصدة النقدية، ولم يتبق لها سوى 0.1 من شهور النفقات. ومن المتوقع أن تكون الأرصدة النقدية في إطار العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش، التي تمثل 2.6 من شهور النفقات النقدية، قريبة من متوسط أموال الفئات البرنامجية إجمالاً.

### تحليل نسب الحسابات الواجبة الدفع والمساهمات المستحقة التحصيل

12- تُستعرض في هذا القسم دورات التشغيل التي يفي فيها البرنامج بالتزاماته المالية وتجمع فيها المساهمات المستحقة التحصيل.

13- ويوضح الجدول 4 الحاجة إلى 4.2 أشهر في المتوسط لتسوية حسابات البرنامج الواجبة الدفع منذ لحظة إعلان التعهد وتحمل الالتزام بموجب عقد أو أمر شراء وحتى يتم السداد.

الجدول 4 معدل دورة الحسابات الواجبة الدفع (بآلاف الدولارات)	
متوسط رصيد الفترة 2005-2004	
261 116	الحسابات الواجبة الدفع
643 874	الالتزامات الواجبة
<b>904 990</b>	<b>المجموع</b>
216 593	متوسط النفقات الشهرية <sup>(1)</sup>
4.2	عدد الأشهر اللازمة لتسوية الحسابات الواجبة الدفع

(1) استنادا إلى مجموع نفقات فترة السنتين، باستثناء البنود العينية البالغة 5 198 233 دولارا.

14- ويتضح من الجدول 5 الحاجة إلى 6.1 شهر في المتوسط، بعد تأكيد الجهات المانحة، للحصول على مساهمات البرنامج المستحقة التحصيل. ويتأثر طول فترة التحصيل بإجراءات الدفع التي تطبقها اثنتان من الجهات المانحة الرئيسية. وتؤكد هاتان الجهتان مساهماتهما قبل وقت طويل من تسليم مدفوعاتهما التي تستند، بشكل ما، إلى سداد تكاليف المشاريع المتحملة.

الجدول 5: معدل دورة المساهمات المستحقة التحصيل (بآلاف الدولارات)	
متوسط رصيد الفترة 2005-2004	
1 565 165	المساهمات المستحقة التحصيل
258 243	متوسط الإيرادات الشهرية من المساهمات <sup>(1)</sup>
6.1	عدد الشهور اللازمة لتحويل المساهمات المستحقة التحصيل إلى نقدية

(1) استنادا إلى إيرادات المساهمات في الفترة 2005-2004 البالغة 6 197 824 دولارا أمريكيا.

15- ومن المهم ملاحظة أن دورات تحصيل النقدية والمدفوعات النقدية تشير إلى عدم تطابق إلى حد كبير، فدورة تحصيل النقدية أطول في الواقع بشهرين من دورة صرف النقدية. ولما كان البرنامج يبدأ أنشطته البرنامجية بعد تأكيد المساهمات، فإن ذلك معناه أنه يمكن بالفعل تحمل نفقات المشروع قبل أن يحصل البرنامج على المساهمات المتصلة به. وأي تعجيل كبير في الصرف أو تباطؤ في جمع المساهمات المستحقة يؤثر بشكل مباشر على مجمل الأرصدة النقدية. وصرف الأموال يتبع الأنشطة البرنامجية، إلا أنه يتدفق بمعدلات شهرية أكثر انتظاما من حيث الإيرادات النقدية، فمدفوعات المساهمات لا تتدفق بمستويات شهرية منتظمة، بل نظرا لأنها تتبع أنماط الدفع المعمول بها في الجهة المانحة.

### تحليل الإيرادات والمصروفات النقدية

16- المعلومات المتعلقة بالأرصدة النقدية والنفقات النقدية مأخوذة من الكشوف المالية القائمة على مبدأ المحاسبة على أساس الاستحقاق. ولذلك فإن التحليل لا يأخذ في الاعتبار الكافي التقلبات الموسمية للإيرادات والمدفوعات النقدية معا. ولهذه التقلبات الموسمية أثر مباشر على الأرصدة النقدية المتصلة بالعمليات الأساسية للبرنامج.

17- وجرى تحليل الإيرادات والمدفوعات النقدية على أساس شهري بالنسبة إلى فترة السنتين 2004-2005، وكذلك بالنسبة إلى الأشهر الثلاثة الأولى من عام 2006. إن الطبيعة المتقلبة للتدفقات النقدية للمساهمات النقدية، مقارنة بالصرف المنتظم نسبيا لأموال المشاريع، تؤثر بوضوح على الأرصدة النقدية من شهر إلى شهر. ويمكن أن يكون هناك فائض أو عجز كبير شهريا، إذ حدثت حالات عجز نقدي زادت على 100 مليون دولار خلال ستة أشهر من الفترة موضوع التحليل، كما تحقق فائض نقدي زاد على هذا المبلغ خلال خمسة أشهر. وتوضح الأرقام التراكمية لكل ربع سنة مدى تغير الأرصدة النقدية على مدى فترات زمنية قصيرة.

الجدول 6: الإيرادات النقدية وأنماط السداد 2006-2004					
العام	الشهر	مجموع الإيرادات	مجموع المدفوعات	الفائض (العجز) النقدي كل شهر	الفائض (العجز) النقدي كل ربع سنة
2004	2004/1	165 929 316	132 332 970	33 596 346	
	2004/2	622 861 615	109 543 435	513 318 180	
	2004/3	607 173 786	176 407 380	430 766 406	977 680 932
	2004/4	172 481 447	312 904 683	140 423 235 -	
	2004/5	59 921 391	227 318 034	167 396 643 -	
	2004/6	251 954 395	364 827 692	112 873 296 -	420 693 175 -
	2004/7	60 372 591	337 185 698	276 813 108 -	
	2004/8	200 246 830	212 362 454	12 115 624 -	
	2004/9	104 605 951	189 456 008	84 850 057 -	373 778 789 -
	2004/10	152 917 131	186 743 890	33 826 759 -	
	2004/11	264 931 237	124 622 772	140 308 464	
	2004/12	166 122 134	189 164 720	23 042 586 -	83 439 120
2005	2005/1	253 711 665	143 043 777	110 667 888	
	2005/2	112 739 190	170 812 972	58 073 782 -	
	2005/3	190 154 358	205 539 305	15 384 947 -	37 209 159
	2005/4	131 368 240	208 846 746	77 478 506 -	
	2005/5	193 153 844	228 297 373	35 143 529 -	
	2005/6	186 487 752	228 090 724	41 602 972 -	154 225 007 -
	2005/7	158 997 072	226 381 135	67 384 063 -	
	2005/8	448 864 723	236 904 213	211 960 511	
	2005/9	142 206 084	244 012 852	101 806 768 -	42 769 680
	2005/10	164 037 148	217 870 666	53 833 518 -	
	2005/11	303 220 176	222 447 433	80 772 743	
	2005/12	194 865 058	229 673 612	34 808 555 -	7 869 330 -
2006	2006/1	87 628 261	208 683 168	121 054 907 -	
	2006/2	152 835 267	193 816 712	40 981 446 -	
	2006/3	123 329 084	197 483 769	74 154 686 -	236 191 039 -

لا تشمل هذه الأرقام حركة الأموال بين الحسابات المصرفية وحساب الاستثمارات. وتشمل المبالغ المصروفة عمليات تجديد الموارد من المقر إلى المكاتب الميدانية بدلا من المبالغ المصروفة من المكاتب الميدانية للأطراف الخارجية. ويستند التحليل إلى تواريخ استحقاق القيمة للإيرادات النقدية بدلا من تواريخ القيد في السجلات المحاسبية.

18- إن نمط الإيرادات متقلب نسبيا نظرا إلى التركيز الكبير للمساهمات من الجهات المانحة الرئيسية والمساهمات الواردة لعمليات واسعة النطاق. وقد أثرت عملية العراق بشدة على أنماط الإيرادات والمصروفات النقدية، وخصوصا في الفصول الثلاثة الأولى من عام 2004. وكان ورود مبلغين كبيرين من المساهمات المتعلقة بعمليات العراق، وهما على التوالي 350 مليون دولار أمريكي (في 23 فبراير/شباط 2004) و450 مليون دولار (في 3 مارس/آذار 2004)، من الأسباب الرئيسية للفائض النقدي العالي للغاية الذي تحقق في الربع الأول من عام 2004.

## موجز

19- يجب دعم الأنشطة التشغيلية للبرنامج بأرصدة نقدية لضمان استمرار العمليات نظرا إلى ما يلي:

- ◀ تقلب التحصيل النقدي للمساهمات بسبب إجراءات الجهات المانحة في الدفع، وتركيز مساهمات الجهات المانحة الرئيسية، والمساهمات المقدمة لعمليات واسعة النطاق.
- ◀ هناك عدم تطابق كبير بين دورات المدفوعات النقدية وتحصيل النقدية، مما يتطلب التمويل في حالة التعجيل بالصرف والتباطؤ في تحصيل الإيرادات.
- ◀ تمثل الأرصدة النقدية في إطار أموال الفئات البرنامجية 3.0 شهور من النفقات النقدية.



## مصادر النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل ومستوياتها المناسبة

- 20- لأغراض تحليل مصادر الأرصدة النقدية ومستوياتها المناسبة في هذا القسم، لا بد من إجراء تعديل بين الفئات لبيان أن عددا من الأموال الواردة في فئة الأموال العامة والحسابات الخاصة يعتبر تشغيليا بطبيعته، ويدعم بشكل مباشر أموال الفئات البرنامجية. تشمل هذه الأموال، البالغة 68.2 مليون دولار أمريكي، المساهمات غير المبرمجة وأنشطة دعم الحسابات الخاصة، مثل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات/فريق الدعم في حالات الطوارئ المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات السريعة والاتصالات السلكية واللاسلكية، ومستودع الأمم المتحدة للاستجابة للحالات الإنسانية، والحساب الخاص للطيران. ومراعاة لأثر هذه الأموال، تشمل المبالغ النقدية لأموال الفئات البرنامجية 68.2 مليون دولار لأنشطة تشغيلية أخرى. خفضت بنفس القدر النقدية الواردة في فئة الحساب العام والحسابات الخاصة.
- 21- ولما كان البرنامج منظمة تعتمد على التمويل الطوعي، فإن جميع الأرصدة النقدية في النهاية تأتي من مساهمات الجهات المانحة أو من إيرادات متنوعة. وفي الفقرات القادمة بيان لمصادر الأرصدة النقدية في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2005 والمناقشة التي جرت بشأن المستويات المناسبة التي يجب توفيرها للبرنامج.

### النقدية المتصلة بأموال الفئات البرنامجية والأنشطة التشغيلية الأخرى (531.7 مليون دولار)

#### ← أموال الفئات البرنامجية (463.5 مليون دولار)

- 22- المصادر:
- ← النقدية الواردة من الجهات المانحة لتكاليف الدعم المباشر للمشاريع المعتمدة والتي لم تصرف إما لعدم دفع قيمة بعض الالتزامات أو بسبب تنفيذ المشاريع على مراحل. وهذه الأموال مطلوبة للوفاء بالالتزامات البرنامج، وبالنفقات المقبلة للمشروع التي وردت أموال الجهات المانحة من أجلها؛
  - ← الأرصدة النقدية من حسابات المشاريع المغلقة والمستبقة في أموال الجهات المانحة في انتظار قرارات من هذه الجهات إما بإعادة البرمجة أو السداد.
  - ← الإيرادات الواردة من مستخدمي العمليات الجوية من خارج البرنامج بموجب مشاريع للعمليات الخاصة

#### ← أموال الأنشطة التشغيلية الأخرى (68.2 مليون دولار أمريكي)

- 23- المصادر:
- ← مساهمات الجهات المانحة غير المبرمجة المستبقة في الحساب العام لحين تحديد الجهات المانحة للفئات البرنامجية/المشاريع التي توجه إليها المساهمات (29.1 مليون دولار)
  - ← الحسابات الخاصة، بما فيها تلك المرصودة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات/فريق الدعم في حالات الطوارئ المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات السريعة والاتصالات السلكية واللاسلكية، ومستودع الأمم المتحدة للاستجابة للحالات الإنسانية، والحساب الخاص للطيران، التي تمول من مساهمات الجهات المانحة ومن خلال الآليات الداخلية لفرض الرسوم (39.1 مليون دولار).

#### المستويات المناسبة

- 24- تتوقف مستويات النقدية المستبقة لأنشطة أموال الفئات البرنامجية، بما في ذلك أموال الأنشطة التشغيلية الأخرى، على ثلاثة عوامل رئيسية:
- (1) مقدار ما دفعته الجهات المانحة من مساهماتها المؤكدة؛
  - (2) مستوى الالتزامات القانونية غير المدفوعة؛
  - (3) معدل فترة التنفيذ المالي والتنفيذ المخطط للمشاريع المعتمدة والممولة (بمساهمات مؤكدة)
- 25- ويجب أن تمثل المستويات الدنيا للنقدية التي يحتفظ بها البرنامج "1" متوسط النفقات النقدية لـ 90 يوما، أو "2" مجموع الالتزامات الممثلة في المبالغ الواجبة الدفع على البرنامج مخصصا منها المبالغ الأخرى الواجبة التحصيل، أيهما أكبر.
- 26- وفي 31 ديسمبر/ كانون الأول 2005، وصلت الالتزامات غير المدفوعة الواجبة على البرنامج لأنشطة أموال الفئات البرنامجية إلى 644.8 مليون دولار.



27- ويمثل العجز بين الأرصدة النقدية الموجودة والبالغة 531.7 مليون دولار والمستويات المناسبة البالغة 649.8 مليون دولار أمريكي النقدية الواجبة على الجهات المانحة لدفع المساهمات، بما فيها مساهمات الجهات المانحة التي تسدد جزءاً من مساهماتها على أساس الاسترداد.

### النقدية المتصلة بالحساب العام والحسابات الخاصة (362.4 مليون دولار أمريكي) (مخصوصاً منها سائر أموال الأنشطة التشغيلية الواردة أعلاه)

28- تحدد قرارات المجلس التنفيذي و/أو المدير التنفيذي، إلى حد بعيد، الأرصدة النقدية المحتفظ بها للحساب العام والحسابات الخاصة، ويرد وصف لها في الفئات الفرعية التالية.

### ← الاحتياطيات (137.3 مليون دولار أمريكي)

29- المصادر:

- ← احتياطي التشغيل بموجب المادة العاشرة - 5 من النظام المالي، وقد حدده المجلس التنفيذي بـ 57 مليون دولار لضمان تمويل العمليات لحين ورود المساهمات 57.0 مليون دولار؛
- ← حساب الاستجابة العاجلة الذي أنشأه المجلس بمستوى مستهدف بمبلغ قدره 70 مليون دولار على الأقل، ليكون بمثابة مصدر مرن يتيح للبرنامج الاستجابة دون تأخير لحالات الطوارئ. ويمول حساب الاستجابة العاجلة من مساهمات الجهات المانحة (30.8 مليون دولار)؛
- ← اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر البالغ 60 مليون دولار، وقد اعتمده المجلس التنفيذي لتيسير تقديم سلف تغطي التكاليف الأولية للدعم المباشر للمشاريع لحين ورود المساهمات (49.5 مليون دولار)

### المستويات المناسبة

- 30- يجب أن تكون جميع الاحتياطيات مدعومة بنقدية لضمان توافر الأموال في جميع الأوقات للأغراض التي أنشئ الاحتياطي من أجلها.
- 31- وتشمل أغراض احتياطي التشغيل تغطية أي خسائر تتجم عن مساهمات متوقعة غير مدفوعة تستخدم أساساً لتقديم سلف إلى المشاريع، في إطار اعتماد رأس المال العامل البالغ 180 مليون دولار أمريكي. وقد سدد 93.3 مليون دولار من السلف المقدمة في فترة السنتين والبالغة 150.9 مليون دولار أمريكي. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، كان مبلغ 57.6 مليون دولار من سلف رأس المال العامل المقدمة من الحساب غير مسدد بعد، وقد يحتاج الأمر إلى شطب 6.2 مليون دولار منها قيدا على احتياطي التشغيل في عام 2006.
- 32- وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، كان في حساب الاستجابة العاجلة نقص عن المستوى المستهدف بمقدار 39.2 مليون دولار. ويمكن خفض هذا العجز بتوجيه مساهمات الجهات المانحة إلى مشاريع تمويل أساساً من حساب الاستجابة العاجلة ولكن المبلغ لا يمكن تحديده. وعلى أي حال فإن المبالغ التي ستجدد في المستقبل لا يتوقع أن يكون لها أثر كبير على العجز في الأموال الموجودة البالغة 30.8 مليون دولار. مقارنة بالمستويات المستهدفة لحساب الاستجابة العاجلة التي حددها المجلس بـ 70 مليون دولار.
- 33- وتقل الموارد النقدية لمرفق سلف تكاليف الدعم المباشر عن مستوى الاحتياطي البالغ 60 مليون دولار، بسبب السلف غير المسددة البالغة 10.5 مليون دولار. وتشير الخبرة السابقة إلى أن السلف ستسدد بالكامل. ولذلك فإن الرصيد النقدي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 يعتبر في المستوى المناسب.

### ← حساب تسوية نفقات دعم البرامج والإدارة (107.9 ملايين دولار أمريكي)

34- المصدر:

- ← يمثل احتياطي معادلة نفقات دعم البرامج والإدارة مجموع تكاليف الدعم غير المباشر التراكمية غير المنفق في فترة السنتين، خصوصاً منه الاعتمادات التي وافق عليها المجلس التنفيذي، وعند تسوية رصيد الاحتياطي الوارد في الكشف المالية بمبلغ 122 مليون دولار بالمساهمات التي لم ترد بعد وبالالتزامات التي لم تسدد بعد تصبح قيمة هذا الرصيد النقدي مبلغ 107.9 ملايين دولار.
- ← يخضع استخدام حساب معادلة نفقات دعم البرامج والإدارة لسلطة المجلس.

## المستوى المناسب

35- المستوى النقدي المناسب لنفقات دعم البرامج والإدارة خلال إحدى الفترات المالية، هو المستوى المعادل لميزانية نفقات دعم البرامج والإدارة المعتمدة، مخصصا منها النفقات المتوقعة لفترة السنتين المنقضية. وينبغي الاحتفاظ في حساب تسوية دعم البرامج والإدارة بمبلغ 66 مليون دولار تقريبا لإتاحة الموارد الكافية لتمكين البرنامج من تخفيض نفقات دعم البرامج والإدارة بصورة تدريجية في حالة حدوث انخفاض كبير في إيرادات تكاليف الدعم غير المباشر، وذلك على النحو المشروح في الوثيقة المعروضة على المجلس بعنوان "استعراض معدل نفقات الدعم غير المباشر".

## ← الحسابات الأخرى (120.0 مليون دولار)

36- المصادر:

- ← حساب التأمين الذاتي، الممول من الأقساط المفروضة في مقابل مساهمات الجهات المانحة للمشاريع والمبالغ المستعادة من متعهدي النقل (29.6 مليون دولار)
- ← حساب مقابلة مساهمات الجهات المانحة الناشئة، فتح بالاعتماد على مساهمة إحدى الجهات المانحة ويستخدم في تقديم مبالغ مضافة مع المساهمات الجهات المانحة غير التقليدية (41.2 مليون دولار)
- ← حساب عام آخر يشمل إيرادات متنوعة ويخضع لسيطرة المجلس التنفيذي (12.7 مليون دولار)
- ← (صافي) المبالغ الواجبة الدفع والمستحقة التحصيل الموجودة في الحساب العام (36.5 مليون دولار)

## المستويات المناسبة

- 37- يجب أن يكون حساب التأمين الذاتي مدعوما بموارد نقدية متاحة للأغراض المعتمدة لهذه الحسابات. وأي أموال موجودة في الحساب زيادة على الاحتياجات يمكن أن تبرمج تحت سلطة المجلس. والمستوى المناسب لحساب التأمين الذاتي هو 20 مليون دولار، وكان المجلس قد وافق في الماضي على استخدام أموال تزيد على هذا المستوى.
- 38- ويجب أن يكون حساب مقابلة الجهات المانحة الناشئة مدعوما تماما بنقدية تستخدم وفقا لقواعد الحساب. ويبلغ المستوى المستهدف لمخصصات الحساب 4 ملايين دولار سنويا وذلك لضمان بقائه ممولا بالكامل من إيرادات الاستثمارات.
- 39- ويجب أن يكون الحساب العام الآخر مدعوما تماما بنقدية، حيث إن استخدام هذه الأموال يخضع لسلطة المجلس. ويجب أن يكون صافي المبالغ الواجبة الدفع مدعوما بنقدية.

## النقدية المتصلة بالعمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة (236.1 مليون دولار)

- 40- الأرصدة النقدية للعمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة محكومة باتفاقات خاصة مع الجهات المانحة.
- 41- المصدر:

← النقدية الواردة من الجهات المانحة للعمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة التي لم تصرف أو تسدد إلى الجهات المانحة. وشملت الأرصدة النقدية، في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، مبلغ 110 ملايين دولار لصندوق العراق الثنائي، وسيسدد هذا المبلغ إلى الجهة المانحة أو تعاد برمجته تبعاً لنتيجة المناقشات مع الجهة المانحة.

## المستوى المناسب

- 42- يجب أن تمثل الأرصدة النقدية في هذه الفئة الجزء غير المصروف من جميع المساهمات التي يتم تسلمها نقدا قبل إجراء النفقات.
- 43- ويجب، بحكم طبيعة الأرصدة النقدية للعمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة، أن تكون الأرصدة النقدية الموجودة معادلة للجزء غير المنفق من المساهمات المتسلمة، بصرف النظر عن المستوى.

## موجز الأرصدة النقدية الفعلية/المناسبة

- 44- يبين الجدول 7 الأرصدة النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل الفعلية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، مقارنة بالمستويات المناسبة المحددة حسب المعيار الموصوف أعلاه. ويوضح الجدول الفائض أو العجز في النقدية تحت كل فئة رئيسية وفي المجموع.

## الجدول 7: المستويات الفعلية/المناسبة للنقدية والاستثمارات القصيرة الأجل



في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 (بملايين الدولارات)			
الفائض/(العجز)	المناسبة 2005/12/31	الفعلية 2005/12/31	
			الفئة البرنامجية والفئات الأخرى
			الحسابات التشغيلية
		463.5	أموال الفئات البرنامجية
		68.2	الأرصدة التشغيلية الأخرى
(118.1-)	648.8	531.7	المجموع الفرعي
			الحساب العام والحسابات الخاصة
			الاحتياجات
	57.0	57.0	احتياطي التشغيل
	70.0	30.8	حساب الاستجابة العاجلة
	49.5	49.5	اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر
(39.2-)	176.5	137.3	المجموع الفرعي
41.9	66.0	107.9	تسوية نفقات دعم البرامج والإدارة
			الحسابات الأخرى
	20.0	29.7	حساب التأمين الذاتي
	41.2	41.2	حساب مقابلة مساهمات الجهات المانحة الناشئة
	12.7	12.7	الحساب العام الآخر (الفوائد)
	33.7	33.6	(صافي) المبالغ الواجبة الدفع والواجبة التحصيل
9.6	107.6	117.2	المجموع الفرعي
12.3	350.1	362.4	المجموع الفرعي
0.0	236.1	236.1	العمليات الثنائية والحسابات الاستثنائية
(105.8-)	1 236.0	1 130.2	المجموع

## الاستنتاج

- 45- الاستنتاج الذي يمكن الخلوص إليه من المعلومات الواردة في الوثيقة هو أن الأرصدة النقدية للبرنامج واستثماراته القصيرة الأجل هي دون المستويات المناسبة بما يناهز 106 ملايين دولار، وهذا راجع أساساً إلى أن أرصدة الفئات البرنامجية وغيرها من الأنشطة التشغيلية تقل عن الالتزامات وصافي الحسابات الواجبة الدفع.
- 46- وترى الأمانة أن المستويات الراهنة معقولة في ضوء المدفوعات المتوقعة لمساهمات الجهات المانحة لأنشطة الفئات البرنامجية.
- 47- وهناك حاجة إلى تسويات للأرصدة النقدية في حساب الاستجابة العاجلة وحسابات معادلة نفقات دعم البرامج والإدارة، وترد اقتراحات بهذا الصدد في وثيقة تحديث خطة الإدارة المعروضة على المجلس. وستتقدم الأمانة أيضاً باقتراحات إلى المجلس في دورة قادمة بخصوص استخدام الأرصدة الفائضة في حساب التأمين الذاتي.
- 48- وتعزز الأمانة رصد جميع الأرصدة النقدية بانتظام، والتأكد من أن أي أرصدة نقدية غير مستخدمة، مثل أرصدة العمليات الثنائية وحسابات أموال الأمانة، قد ردت أو أعيدت برمجتها دون تأخير.